

## [ Conférence ]

# « Quatre choses auxquelles le Maître coupait court ».

Comment un texte des Entretiens IX, 4 en est-il venu,  
à travers diverses lectures, à signifier quelque chose ?

Dans le cadre du cycle de conférences Confucianism in the Context of Globalization

Conférence donnée par Stéphane Feuillas, professeur de littérature et de philosophie  
classiques de la Chine à l'Université de Paris, membre au CRCAO



Comme l'ont montré les études occidentales et chinoises sur le statut des textes confucéens, l'une des principales caractéristiques d'un classique est d'être associé à des commentaires et de devenir tel par le biais de commentaires. Yang Xiong 揚雄 (53 av. J.-C.-18), l'un des principaux érudits de la fin de la dynastie des Han occidentaux, lorsqu'on lui demandait dans son travail imitatif sur les *Entretiens* confucéens, *Les Propos modèles* (*Fayan* 法言), si un classique pouvait être amplifié ou diminué, répondait clairement que précisément, la nature d'un texte classique est de supporter de telles opérations de correction et d'expansion. En d'autres termes, un classique n'est pas exactement établi ni dans sa forme textuelle ni dans sa signification réelle.

L'objectif de cette intervention sera, à travers une lecture attentive d'un court passage du *Lunyu* 論語, IX, 4, de montrer la plasticité du texte classique et de décrypter quelques procédés herméneutiques et impasses historiques qui ont rendu possible le renouvellement constant du sens et de la texture même de les paroles attribuées à Confucius. J'étudierai comment les lectures de diverses dynasties inscrites dans des traditions érudites différentes modifient et réécrivent en le texte classique.

Cycle de conférences soutenu par EURASIA Foundation (from Asia), organisé par la Fondation Inalco en association avec l'UMR IFRAE

Mardi 1<sup>er</sup> février 2022 / 18h00-20h00 / Auditorium et visio

Entrée sur présentation du pass sanitaire / masque obligatoire

Auditorium Georges Dumézil  
La Maison de la Recherche  
Inalco - 2, rue de Lille  
75007 Paris  
[www.inalco.fr](http://www.inalco.fr)

### Contacts

[frederic.wang@inalco.fr](mailto:frederic.wang@inalco.fr)  
[fondation@inalco.fr](mailto:fondation@inalco.fr)